



La trituradora de ramas JAGUAR está especialmente diseñada para la trituración de todo tipo de ramas de poda, almendro, cítricos, olivos... La trituradora está diseñada para triturar tanto en el sentido de la marcha del tractor como marcha atrás, con doble pick-up alimentador que facilita la conducción de las ramas a la cavidad trituradora, está disponible con dos tipos de rotores: de martillos y de cuchillas. El sistema de parrillas intercambiables de PICURSA permite seleccionar tanto el resultado del triturado como la velocidad a la que deseamos triturar. Baja absorción de potencia. La trituradora de ramas Jaguar dispone de rulo o ruedas para la regulación de altura. Compuerta abatible para facilitar el acceso a los martillos. Construcción muy sólida y robusta. Triturado uniforme.



The JAGUAR mulcher is specially designed to shred all kinds of pruned branches from trees such as almond, citrus and olive. The mulcher is designed to operate in both forward and reverse drive, with a double pick-up feeder to pass the branches into the shredding chamber. It is available with two types of rotors: with hammers or blades. The system of interchangeable PICURSA grids allows the fineness of shredding and the shredding speed to be selected. Low power absorption. Roller or wheels for height adjustment. Hinged hood offers easy access to the hammers. Very solid and sturdily built. Uniform shredding.



Le broyeur réversible JAGUAR est spécialement conçu pour le broyage de tous types de branches élaguées d'amandiers, de citronniers, d'orangers, d'oliviers, etc. Le broyeur est conçu pour broyer aussi bien en marche avant qu'en marche arrière, avec un double pick-up d'alimentation qui facilite la conduite des branches dans la cavité de broyage. Ce modèle est disponible avec deux types de rotors: à marteaux et à couteaux. Le système de grilles interchangeables de PICURSA permet de sélectionner, à la fois la vitesse et la finesse de broyage. Faible absorption de puissance. Rouleau ou roues pour réglage de hauteur. Porte rabattable pour faciliter l'accès aux marteaux. Construction très robuste et durable. Broyage uniforme.



Der WENDBARE Mulcher für OLIVENHAINE JAGUAR dient insbesondere der Zerkleinerung aller Arten von Ästen, die beim Beschnitt entfernt werden, von Mandel-, Citrusfrucht- und Olivenbäumen. Der Mulcher eignet sich sowohl zur Zerkleinerung in als auch entgegen der Fahrtrichtung des Traktors, mit doppelter Pick-up-Zuführung, mit der die Äste in die Mulcheröffnung geleitet werden. Erhältlich mit zwei verschiedenen Rotorausführungen: mit Hämmern und mit Messern. Mit dem austauschbaren Gittersystem von PICURSA kann sowohl das Zerkleinerungsergebnis als auch die -geschwindigkeit ausgewählt werden. Niedrige Leistungsaufnahme. Herunterklappbare Klappe für einfachen Zugriff auf die Hämmer. Walze oder Räder zur Höheneinstellung. Sehr stabile und widerstandsfähige Bauweise. Gleichformige Zerkleinerung.

## TRITURADORAS DE RAMAS

BRANCH MULCHERS / BROYEUR POUR BRANCHES / MULCHER FÜR DEN WEIN-UND OBSTBAU

trituradoras  
**picursa**



trituradoras

**TRITURADORAS PICURSA, S.L.**  
CTRA. GALLUR-SANGÜESA, KM. 16,700  
Tel.: (0034) 976 85 43 28 - Fax: (0034) 976 85 53 77  
50660 TAUSTE (ZARAGOZA) - ESPAÑA

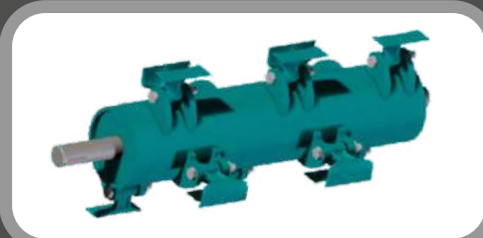
**TRITURADORAS PICURSA DELEGACIÓN SUR**  
Polígono Cornicabral, Nave 11  
23280 BEAS DE SEGURA (JAEN)

e-mail: [trituradoras@picursa.com](mailto:trituradoras@picursa.com)  
[www.picursa.com](http://www.picursa.com)  
[www.youtube.com/TrituradorasPicursa](http://www.youtube.com/TrituradorasPicursa)

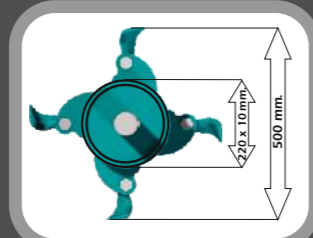
Distribuidor / Reseller / Revendeur / Verteiler

# JAGUAR

# ROTOR TB



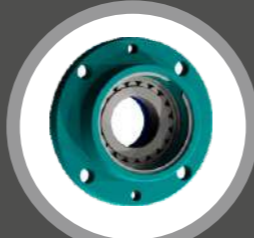
**ROTOR MARTILLO OSCILANTE, BAJA ABSORCIÓN DE POTENCIA**  
 SWINGING HAMMER ROTOR, LOW POWER ABSORPTION  
 ROTOR MARTEAUX OSCILLANTS, FAIBLE ABSORTION DE PUISSANCE  
 ROTOR MIT BEWEGLICHEN HÄMMERN, NIEDRIGE LEISTUNGS-AUFNAHME



DIAMETRO EJE Ø 60 mm.  
 AXLE DIAMETER Ø 60 mm.  
 DIAMÈTRE DE L'AXE Ø 60 mm.  
 ACHSDURCHMESSER Ø 60 mm.



TIPO MARTILLO  
 HAMMER TYPES  
 TYPE DE MARTEAU  
 HÄMMERTYP



RODAMIENTOS CON DOBLE HILERA DE RODILLOS  
 ROTOR BEARINGS WITH DOUBLE ROW OF ROLLERS  
 ROULEMENTS DU ROTOR À DOUBLE RANGÉE À ROULEAUX  
 ROTOR MIT ZWEIREIHIGEM ROLLENLAGER



Ø 120 mm.



Ø 200 mm.

TRITURADORA DE RAMAS JAGUAR							
modelo/model/modèle/modell T-JAGUAR-8 (Martillos / Hammers / Marteau / Hammer)							
Ancho Trabajo Working width / Largeur de travail Arbeitsbreite	Ancho total Total width / Largeur totale Gesamtbreite	Peso Kg. Weight kg / Poids (kg.) Gewicht Kg.	Martillos Hammers / Marteaux Hammer	Correas V-belts / Courroies Gürtel	HP (indicativo) HP (indicative) / Ch (indicatif) PS (Richtwert)	R.P.M. R.P.M. / Tr/min U/min	EJE SHAFT / AXE ACHSE
1600	2030	1400	16	5	90-130	550-1000	1"3/8 Z-6
1800	2230	1550	16	5	100-140	550-1000	1"3/8 Z-6
2000	2430	1680	20	5	110-180	550-1000	1"3/8 Z-6
modelo/model/modèle/modell T-JAGUAR-12 (rotor forestal Arandish / forestry Arandish rotor / rotor forestier Arandish / rotor Arandish)							
Ancho Trabajo Working width / Largeur de travail Arbeitsbreite	Ancho total Total width / Largeur totale Gesamtbreite	Peso Kg. Weight kg / Poids (kg.) Gewicht Kg.	Martillos Hammers / Marteaux Hammer	Correas V-belts / Courroies Gürtel	HP (indicativo) HP (indicative) / Ch (indicatif) PS (Richtwert)	R.P.M. R.P.M. / Tr/min U/min	EJE SHAFT / AXE ACHSE
1600	2030	1570	30	5	110-150	550-1000	1"3/8 Z-6
1800	2230	1760	34	5	120-160	550-1000	1"3/8 Z-6
2000	2430	1950	38	5	130-200	550-1000	1"3/8 Z-6



- DOBLE CHASIS.
- CARCASAS DE RODAMIENTOS EN ACERO
- CORREAS CON FIBRA DE KEVLAR
- TRANSMISIÓN CON RUEDA LIBRE INCLUIDA
- REGULADOR DE CAUDAL INCLUIDO
- ROTOR TB:
  - ROTOR Ø 500 mm.
  - TUBO DEL ROTOR 220X10 mm.
  - DIÁMETRO DEL EJE Ø 60 mm.
  - TORNILLOS DE LOS MARTILLOS EN ACERO 12.9
- ROTOR ARANDISH:
  - ESTRUCTURA DEL ROTOR EN MATERIAL ANTIDESGASTE Ø 390 mm.
  - DIÁMETRO DEL EJE Ø 70 mm.
  - BARRONES DE LOS MARTILLOS EN ACERO F-1270.



- TWIN CHASSIS
- STEEL BEARING SHELLS
- V-BELT WITH KEVLAR FIBRE
- FREE WHEEL TRANSMISSION INCLUDED
- FLOW ADJUSTER INCLUDED
- ROTOR TB:
  - ROTOR Ø 500 mm.
  - ROTOR TUBE 220X10 mm.
  - AXLE DIAMETER Ø 60 mm
  - HAMMER SCREWS MADE OF 12.9 STEEL.
- ARANDISH ROTOR:
  - ROTOR STRUCTURE MADE OF ANTI-WEAR MATERIAL Ø 390 mm.
  - AXLE DIAMETER Ø 70 mm.
  - HAMMER DIBBERS F-1270 STEEL.



- DOUBLE CHÂSSIS
- STRUCTURES DE ROULEMENT EN ACIER
- ROULEMENTS DU ROTOR À DOUBLE RANGÉE À ROULEAUX
- COURROIES EN FIBRE DE KEVLAR
- TRANSMISSION À ROUE LIBRE INCLUSE
- RÉGULATEUR DE DÉBIT INCLUSE
- ROTOR TB:
  - ROTOR Ø 500 mm.
  - TUBE DU ROTOR 220X10 mm.
  - DIAMÈTRE DE L'AXE Ø 60 mm.
  - VIS DES MARTEAUX EN ACIER 12.9
- ROTOR ARANDISH:
  - STRUCTURE DU ROTOR EN MATÉRIAU ANTI-USURE Ø 390 mm.
  - DIAMÈTRE DE L'AXE Ø 70 mm.
  - BROCHES DES MARTEAUX F-1270 ACIER

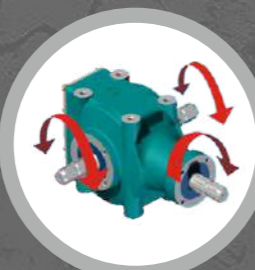


- DOPPELRAHMEN
- LAGERGEHÄUSE AUS STAHL
- KEILRIEMEN AUS KEVLAR-FASER
- GETRIEBE MIT FREIEM RAD
- DURCHFLUSSREGLER
- ROTOR TB:
  - ROTOR Ø 500 mm.
  - ROTORRÖHRE 220X10 mm.
  - ACHSDURCHMESSER Ø 60 mm.
  - HAMMERSCHIENEN AUS STAHL 12.9
- ROTOR ARANDISH:
  - ROTORSTRUKTUR AUS WIDERSTANDSFÄHIGEM MATERIAL Ø 390 mm.
  - ACHSDURCHMESSER Ø 70 mm.
  - HAMMERSCHIENEN AUS STAHL F-127

## ACCESORIOS OPCIONALES / OPTIONAL ACCESSORIES ACCESSOIRES OPTIONNELS / OPTIONALES ZUBEHÖR



DOBLE TIRO JAGUAR  
 DOUBLE CUTTER JAGUAR  
 DOPPELZÜGSYSTEM JAGUAR

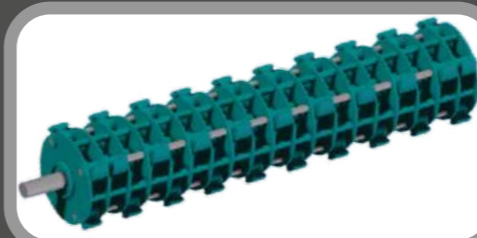


PLUS GRUPO REVERSIBLE  
 PLUS GROUP REVERSIBLE  
 PLUS REVERSIBLE RADGRUPPE

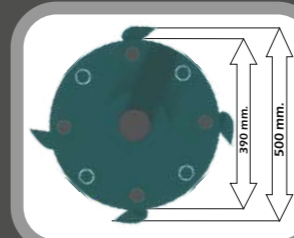


JUEGO DE PARRILLAS INTERCAMBIABLES  
 INTERCHANGEABLE GRATE SET  
 ENSEMBLE GRILLES INTERCHANGEABLES  
 SATZ AUSTAUSCHBARER ROSTE

# ROTOR ARANDISH



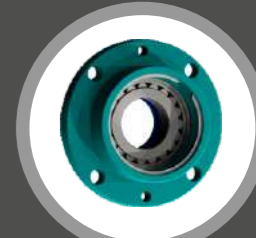
ROTOR MARTILLO OSCILANTE, BAJA ABSORCIÓN DE POTENCIA  
 SWINGING HAMMER ROTOR, LOW POWER ABSORPTION  
 ROTOR MARTEAUX OSCILLANTS, FAIBLE ABSORTION DE PUISSANCE  
 ROTOR MIT BEWEGLICHEN HÄMMERN, NIEDRIGE LEISTUNGS-AUFNAHME



DIAMETRO EJE Ø 70 mm. ESTRUCTURA DEL ROTOR EN MATERIAL ANTIDESGASTE  
 AXLE DIAMETER Ø 70 mm. ROTOR STRUCTURE MADE OF ANTI-WEAR MATERIAL  
 DIAMÈTRE DE L'AXE Ø 70 mm. STRUCTURE DU ROTOR EN MATÉRIAU ANTI-USUR  
 ACHSDURCHMESSER Ø 70 mm. ROTORSTRUKTUR AUS WIDERSTANDSFÄHIGEM MATERIAL



TIPO MARTILLO  
 HAMMER TYPES  
 TYPE DE MARTEAU  
 HÄMMERTYP



RODAMIENTOS CON DOBLE HILERA DE RODILLOS  
 ROTOR BEARINGS WITH DOUBLE ROW OF ROLLERS  
 ROULEMENTS DU ROTOR À DOUBLE RANGÉE À ROULEAUX  
 ROTOR MIT ZWEIREIHIGEM ROLLENLAGER